SCHAEFFLER



유도 가열 장치 MF-GENERATOR3.0-3.5KW

사용자 매뉴얼

목차

| 1 | 설명서 | 관련 작업자 | 메모 | 6 | | | |
|---|----------|-----------------|---------------------------|----------|--|--|--|
| | 1.1 | 기호 | | 6 | | | |
| | 1.2 | 기호 | | 6 | | | |
| | 1.3 | 매뉴얼 주둔 | - 및 다운로드 | 7 | | | |
| | 1.4 | 법적 고지 | | 7 | | | |
| | 1.5 | 그림 | | 7 | | | |
| | 1.6 | 추가 정보 | | 7 | | | |
| 2 | 잌바 아 | 의바 아저 규정 | | | | | |
| 2 | 21 | 사용 목적 | | 8 | | | |
| | 2.2 | 부적절하 사용 | | | | | |
| | 2.3 | 3 자격을 간추 기숙자 | | | | | |
| | 2.4 | 보호 장비 | | 8 | | | |
| | 2.5 | 안전 장비 | | 8 | | | |
| | 2.6 | 위험 | | 9 | | | |
| | | 2.6.1 | 사망 위험 | 9 | | | |
| | | 2.6.2 | 부상 위험 | 9 | | | |
| | 0.7 | 2.6.3 | 새됴 쫀상 | 10 | | | |
| | 2.7 | 안선 규정 2.7.1 | 우송 및 보과 | 10 | | | |
| | | 2.7.2 | 작동 | 11 | | | |
| | | 2.7.3 | 유지보수 및 수리 | 11 | | | |
| | | 2.7.4 | 폐기 개조 | 12 | | | |
| 2 | 케그머 | 0 | *11-2- | 12 | | | |
| 3 | 세공 법 | 위 | | 13 | | | |
| | 3.1 | 3.1 운송 중 손상 | | | | | |
| | 3.2 | 3.2 결암13 | | | | | |
| 4 | 제품 설명 14 | | | | | | |
| | 4.1 | 기능적 원리 | | 14 | | | |
| | 4.2 | 연성 인덕티 | 1 | 14 | | | |
| | 4.3 | 온도 센서 | | 14 | | | |
| | 4.4 | 연결부 | | 16 | | | |
| | 4.5 | 터치스크린 | | 16 | | | |
| | 4.6 | 시스템 설정 | 실 | 17 | | | |
| | | 4.6.1 | 시스템 설정, 정 1 시스텍 석정 창 2 | 18 | | | |
| | | 4.6.3 | 시스템 설정, 창 3 | 20 | | | |
| | | 4.6.4 | 시스템 설정, 창 4 | 20 | | | |
| | | 4.6.5 | 시스템 설정, 창 5 | 21 | | | |
| | 17 | 4.0.0 기여 바버 | N-620,60 | 22 | | | |
| | 4./ | 기 글 당립 4.7.1 | 온도 모드 | 22 23 | | | |
| | | 4.7.2 | 시간 모드 | 23 | | | |
| | | 4.7.3 | 온도 모드 또는 시간 모드 | 23 | | | |
| | | 4./.4 | 존노 모드 및 쪽도 모드 | 23 | | | |

| | 4.8 | 로그 기능 4.8.1 | 로깅 | 24 24 27 |
|-----|----------------|-----------------|---|----------------|
| | | 4.0.Z 4.8.3 | 도그 파달 멕세스 | 27 |
| | | 4.8.4 | [Heating logs] | 28 |
| | | 4.8.5 | [Alarms] | 30 |
| | 4.9 | 추가 기능 | | 31 |
| | | 4.9.1 | 온도 유지 기능 | 31 |
| | | 4.9.2 | 델타T기능 | 33 |
| | | 4.9.3 | 가열 독표 소장 | 35 |
| 5 | 운송 및 | 보관 | | 37 |
| | 5.1 | 운송 | | 37 |
| | 5.2 | 보관 | | 37 |
| 6 | 시운전. | | | 38 |
| | 6.1 | 첫 번째 단기 | 계 | 38 |
| | 6.2 | 전원 공급정 | 장치 연결 | 38 |
| | 6.3 | 인덕터 연결 | | 39 |
| | 6.4 | 가공물에 연 | - 인덕터 장착 | 39 |
| | 6.5 | 온도센서 역 | - · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 40 |
| 7 | 자도 | | | /1 |
| / | ~; | | 11六 | 41 |
| | 7.1 | 일반 포구 / | ~~~?? | 41 |
| | 7.2 | 고 여 자 비 : | 구영 고기 | 41 |
| | 7.3 | 가열 장시 : | 거기 | 41 |
| | 7.4 | 가열방법 | 신넥 | 42 |
| | 7.5 | 가공물 가을 7 5 1 | 글 오도 모드에서 가역 | 42 43 |
| | | 7.5.2 | 시간 모드에서 가열 | 45 |
| | | 7.5.3 | 온도 모드 또는 시간 모드에서 가열 | 46 |
| | | 7.5.4 | 온도 모드 및 속도 모드에서 가열 | 48 |
| | 7.6 | 가공물에서 | 인덕터 분리 | 50 |
| 8 | 문제 해 | 결 | | 51 |
| 9 | 유지보= | <u></u> | | 52 |
| 10 | 수리 | 5 | | |
| 11 | 페기 | | | 51 |
| 11 | ······ 11 1 | 제너레이터 | 에서 이더터 브리 | 54 |
| 4.0 | | | 에서 근구의 눈의 | 54 |
| 12 | 폐기 | | | |
| 13 | 기술 데 | 이터 | | 56 |
| | 13.1 | 작동 조건 | | 56 |
| | 13.2 | EC 적합성 | 선언 | 57 |
| 14 | 부속품. | ••••• | | 58 |
| | 14.1 | 연성 인덕티 | 4 | 58 |
| | 14.2 | 온도 센서 | | 58 |
| | | | | |

| 14.3 | 자기 홀더 | 59 |
|------|-------|----|
| 14.4 | 보호 장갑 | 59 |

목차

1 설명서 관련 작업자 메모

본 설명서는 제품의 일부이며 중요한 정보를 포함하고 있습니다. 사용 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 지침을 정확히 따르십시오. 본 설명서는 원래 언어는 독일어입니다. 다른 모든 언어는 원래 언어의 번역본입니다.

1.1 기호

경고 및 위험 기호는 ANSI Z535.6-2011에 따라 정의됩니다.

| ⊞1 경고 및 위험 기호 | | | | |
|---------------|--------------------------------------|--|--|--|
| 기호 및 설명 | | | | |
| ▲위험 | 준수하지 않을 경우 사망 또는 심각한 부상을 입게 됩니다. | | | |
| ▲경고 | 준수하지 않을 경우 사망 또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다. | | | |
| ▲주의 | 준수하지 않을 경우 경미하거나 중등도의 부상을 입을 수 있습니다. | | | |

1.2 기호

경고, 금지 및 의무 기호에 대한 정의는 DIN EN ISO 7010 또는 DIN 4844-2를 따릅니다.

| Ⅲ 2 경 | ⊞2 경고, 금지 및 의무 기호 | | | | |
|--|----------------------------------|--|--|--|--|
| 기호 및 | 기호 및 설명 | | | | |
| | 일반 경고 | | | | |
| 4 | 전기 전압 경고 | | | | |
| | 자기장 경고 | | | | |
| | 고온 표면 경고 | | | | |
| | 심박 조율기 또는 이식형 제세동기가 있는 사람은 사용 금지 | | | | |
| | 금속 이식편이 있는 사람은 사용 금지 | | | | |
| | 금속 부품 또는 시계 휴대 금지 | | | | |
| | 자기 또는 전자 데이터 캐리어 휴대 금지 | | | | |
| (internet in the second | 매뉴얼 준수 | | | | |
| | 안전 장갑 착용 | | | | |
| | 안전화 착용 | | | | |
| | 보안경 착용 | | | | |
| 0 | 일반 필수 사항 기호 | | | | |

1.3 매뉴얼 주문 및 다운로드



https://www.schaeffler.de/std/1FB7

이 매뉴얼을 항상 완전하고 읽기 쉽게 비치하여 제품의 운송, 장착, 해체, 시운전, 작동 또는 유지보수에 종사하는 모든 이가 이용할 수 있도록 하십시오.

매뉴얼은 즉시 참조할 수 있도록 안전한 곳에 보관하십시오.

1.4 법적 고지

본 설명서의 설명은 출판 시 상태를 반영합니다.

제품의 부적절한 사용 및 무단 변경은 허용되지 않습니다. Schaeffler 는 이점에 관해서는 아무 책임도 지지 않습니다.

1.5 그림

본 설명서의 그림은 개략도이며 인도되는 제품과 다를 수 있습니다.

1.6 추가 정보

조립에 관한 질문이 있는 경우 현지 Schaeffler 담당자에게 문의하십시오.

2 일반 안전 규정

2.1 사용 목적

MF-GENERATOR 제너레이터는 Schaeffler가 이 제너레이터와 함께 운용하는 용도로 제 공하는 연성 인덕터와 함께 사용해야 합니다. 인덕션 시스템은 제너레이터와 인덕터로 구성 됩니다.

이러한 인덕션 시스템은 강자성 가공물의 가열에만 사용할 수 있습니다.

2.2 부적절한 사용

폭발 위험이 있는 환경에서 난방 장치를 작동하지 마십시오. 여러 개의 인덕터가 직렬로 연결된 상태에서 가열 장치를 작동하지 마십시오.

2.3 자격을 갖춘 기술자

작업자의 의무:

- 이 매뉴얼에서 설명하는 활동은 자격을 갖추고 권한을 부여 받은 직원만이 수행해야 합니다.
- 개인 보호 장비를 사용하는 지 확인하십시오.

자격을 갖춘 기술자의 의무:

- 예를 들어 제품 취급법에 대한 교육을 받아 필수 제품 지식을 보유하고 있어야 합니다.
- 이 매뉴얼의 내용, 특히 모든 안전 지침을 완전히 숙지하고 있어야 합니다.
- 관련 국가별 규정을 숙지하고 있어야 합니다.
- 2.4 보호 장비

제품에 관한 특정 작업의 경우 적절한 보호 장비를 착용해야 합니다. 개인 보호 장비 구성:

▦3 필수 개인 보호 장비

| 개인 보호 장비 | DIN EN ISO 7010에 따른 의무 기호 |
|----------|---------------------------|
| 보호 장갑 | |
| 안전화 | |
| 보안경 | |

2.5 안전 장비

사용자와 가열 장치를 손상으로부터 보호하기 위해 다음과 같은 안전 장비가 있습니다.

- 제너레이터는 인덕터가 완전히 연결된 경우에만 작동합니다.
- 제너레이터가 지나치게 뜨거워지면 제너레이터 출력이 자동으로 감소합니다.
- 인덕터의 전력 출력이 너무 높으면 제너레이터 출력이 자동으로 감소합니다.
- 미리 정의한 기간 내에 가공물의 온도가 증가하지 않으면 제너레이터가 자동으로 꺼집니다.
- 주변 온도가 +70 °C를 넘으면 즉시 제너레이터가 자동으로 꺼집니다.

2.6 위험

유도 장치 작동 시 사용되는 원리는 전자기장, 전기 전압 및 뜨거운 부품으로 인해 위험이 발 생할 수 있다는 의미입니다.

2

2.6.1 사망 위험

전자기장으로 인한 사망 위험

심박 조율기를 착용한 사람은 심장 마비의 위험이 있습니다.

심박 조율기를 착용한 사람은 인덕션 시스템으로 작업할 수 없습니다.

- 1. 인덕터를 중심으로 1 m의 안전 거리를 설정하여 위험 구역을 확보합니다.
- 2. 위험 구역을 표시합니다.
- 3. 작동 중에는 위험 구역에 머물지 마십시오.



2.6.2 부상 위험

전자기장으로 인한 부상 위험

위험 구역에 장시간 머무를 경우 심부정맥 및 조직 손상 위험

- 1. 전자기장에 노출되는 시간을 최소화하십시오.
- 2. 제너레이터를 켠 후에는 즉시 위험 구역에서 빠져나오십시오.

강자성 물체 착용자는 화상의 위험이 있습니다.

- 3. 강자성 물체 착용자는 위험 구역에 머물러서는 안 됩니다.
- 4. 위험 구역을 표시합니다.

직간접적으로 가열된 공작물로 인한 부상 위험

화상 위험

1. 작동 중에는 최대 +250 °C까지 견디는 내열 보호 장갑을 착용하십시오.

전류로 인한 부상 위험

작동 중인 인덕터를 만질 경우 신경 자극 위험

- 1. 작동 중에는 최대 +250 °C까지 견디는 내열 보호 장갑을 착용하십시오.
- 2. 가열 과정 중에 인덕터와 접촉하지 않도록 하십시오.

오염된 가공물을 가열할 경우 부상 위험 비말, 연기 및 증기 형성으로 인한 위험

- 1. 가열 전에 오염된 가공물을 청소하십시오.
- 2. 보안경을 착용하십시오.
- 3. 연기 및 증기를 흡입하지 마십시오. 필요한 경우 적절한 배기 시스템을 사용하십시오.
- 2.6.3 재료 손상

전자기장으로 인한 재료 손상

전자 제품 손상 위험

1. 전자 제품은 위험 구역에서 멀리 떨어진 곳에 보관하십시오.

자기 및 전자 데이터 캐리어 손상 위험

- 2. 자기 및 전자 데이터 캐리어는 위험 구역에서 멀리 떨어진 곳에 보관하십시오.
- 2.7 안전 규정

이 섹션에서는 제너레이터 작업과 관련된 가장 중요한 안전 규정을 요약하여 설명합니다. 위 험 및 구체적인 작동 절차에 대한 자세한 지침은 본 사용자 매뉴얼의 개별 장에서 확인할 수 있습니다.

제너레이터는 항상 인덕터와 함께 작동하므로 인덕터 작업과 관련된 규정도 몇 가지 있습니 다. 또한 사용 중인 인덕터의 사용자 매뉴얼도 준수해야 합니다.

모든 경우에, 본 사용자 매뉴얼에 설명된 안전 규정을 준수하여 작업하는 적격 작업자만 제 너레이터를 작동할 수 있습니다.

2.7.1 운송 및 보관

운송 시 관련 안전 및 사고 예방 규정을 준수해야 합니다.

- 제너레이터에는 측면 손잡이가 장착되어 있습니다.
- 제너레이터를 운반할 때는 손잡이를 사용하십시오.
- 제너레이터를 운반할 때는 양손을 모두 사용하십시오.
- 안전화를 착용하십시오.
- 제품이 움직이거나, 넘어지거나, 떨어지지 않도록 고정하십시오.

보관을 위해 지정된 주변 조건을 준수해야 합니다.

2.7.2 작동

사망 또는 부상을 방지하기 위해서는 심박 조율기와 같은 활성 의료 보조 기구를 착용한 사 람과 금속 이식편이 있는 사람은 인덕터의 위험 구역에 머물러서는 안 됩니다. 이 제한 사항 은 신체에 닿는 금속성 물체를 가진 사람에게도 적용됩니다. 위험 구역은 장벽, 신호 장치 및 경고 표지와 같은 적절한 수단으로 보호해야 합니다.

전자기장의 위험 구역에는 전기 및 전자 부품이 있어서는 안 됩니다. 전자기장에 의해 방해 를 받거나 손상될 수 있습니다.

전자기장 작업과 관련된 국가 규정을 준수해야 합니다.

제너레이터는 Schaeffler가 제너레이터와 함께 운용하는 용도로 제공하는 인덕터와 함께 사용해야 합니다.

제너레이터는 설치 장소, 주변 온도 및 습도와 관련하여 본 매뉴얼에 명시된 사양을 준수하는 경우에만 작동할 수 있습니다.

제너레이터와 연결된 인덕터에 결함이 없는 상태인 경우에만 제너레이터를 작동할 수 있습니다. 손상이 감지되면 즉시 작동을 중지하고 안전 담당자에게 손상을 보고해야 합니다.

전체 작업 기간 동안 작업대를 깨끗하고 정돈된 상태로 유지하여 오염이나 불필요한 부품으 로 인해 걸려 넘어질 위험과 중단을 방지하십시오.

가열 단계 중에는 주전원 스위치로 제너레이터를 끄면 안 됩니다.

주전원 연결 케이블, 인덕터 및 인덕터 피드 케이블은 걸려 넘어질 위험이 없도록 배치하거 나 고정해야 합니다.

청결한 가공물만 가열하십시오. 오일로 코팅된 가공물을 가열할 때는 보호용 고글을 착용해 야 합니다. 청결하지 않은 가공물을 가열하는 동안 발생하는 연기나 증기를 흡입해서는 안 됩니다. 필요한 경우 적절한 배기 시스템을 사용해야 합니다.

가열할 가공물에는 고정 연결을 통해 접지가 제공되어야 합니다. 이렇게 할 수 없는 경우 설 치 시 가공물을 작업자가 만질 수 없도록 해야 합니다.

가열 작업은 인덕터에 가공물이 있는 경우에만 시작할 수 있습니다. 가열 과정 중에 인덕터 에서 가공물을 제거해서는 안 됩니다.

고온 부품과의 접촉으로 인한 화상을 방지하기 위해 항상 내열 보호 장갑을 착용해야 합니 다. 가열할 가공물 외에도 작동 영역의 다른 부품과 인덕터 자체가 가열될 수 있습니다.

신경 자극을 피하기 위해 작동 중에는 인덕터를 만지지 마십시오.

인덕터를 교체하려면 먼저 제너레이터를 끄고 주전원에서 분리하십시오.

가열 작동 중에는 어떠한 상황에서도 인덕터와 제너레이터 사이의 전원 연결을 분리해서는 안 됩니다.

가열되는 동안 강자성 재료로 만든 로프나 체인에 가공물을 매달아서는 안 됩니다.

가열하지 않을 강자성 물체 위나 주변에 인덕터를 두지 마십시오.

가열할 가공물 주위에 인덕터를 균일하게 장착하십시오.

연결된 인덕터의 최대 온도는 +180 ℃를 초과하지 않아야 합니다. 연결된 인덕터는 최대 온 도에서 15 min 동안 작동할 수 있습니다.

롤링 베어링은 최대 +120 °C(+248 °F)까지 가열할 수 있습니다. 정밀 베어링은 최대 +70 °C(+158 °F)까지 가열할 수 있습니다. 온도가 높으면 금속 구조와 윤활에 부정적인 영 향을 미쳐 불안정성과 고장을 초래할 수 있습니다.

2.7.3 유지보수 및 수리

유지보수 작업 및 수리는 자격을 갖춘 기술자만이 수행할 수 있습니다.

모든 유지보수 및 수리 작업의 경우 제너레이터의 전원을 끄고 주전원에서 분리해야 합니다. 예를 들어, 유지보수 작업에 대한 통보를 받지 못한 사람이 허가를 받지 않고 또는 예기치 않 게 제너레이터를 다시 켤 수 없도록 해야 합니다. 제너레이터는 주전원 공급장치에서 분리된 후 5 min이 지나야 전압이 없는 상태가 되며, 이 후에만 열 수 있습니다.

2.7.4 폐기

폐기 지역에서 유효한 규정을 준수하십시오.

2.7.5 개조

안전상의 이유로 제너레이터에 대한 무단 수정 및 개조는 어떠한 형태로든 허용되지 않습니 다. 이를 준수하지 않을 경우 사망 및 신체적 상해 또는 재산상의 손해가 발생할 수 있습니다. 3 제공 범위

이 장치는 다음을 포함하는 완전한 세트로 제공됩니다.

- MF-GENERATOR 제너레이터(1개)
- 주전원 연결 케이블(1개)
- MF-GENERATOR.MPROBE-GREEN 온도 센서(1개)
- MF-GENERATOR.MPROBE-RED 온도 센서(1개)
- 최대 +250 °C까지 견디는 보호 장갑(1쌍)
- 사용자 매뉴얼

인덕터는 제공 범위에 포함되지 않지만 ▶58 | 14.1 액세서리로 주문할 수 있습니다.

3.1 운송 중 손상

- 1. 운송 중 손상이 없는지 도착 즉시 제품을 확인하십시오.
- 2. 운송 중 손상이 있으면 즉시 운송사에 불만 사항으로 보고하십시오.

3.2 결함

- 1. 배송 즉시 제품에 외관상 결함이 있는지 확인하십시오.
- 2. 결함이 있는 경우 제품 유통업체에 불만 사항으로 즉시 보고하십시오.
- 3. 손상된 제품을 사용해서는 안 됩니다.

3

4 제품 설명

부품을 샤프트에 단단히 끼워서 장착할 수 있습니다. 이렇게 하려면 부품을 가열한 후 샤프 트에 끼우면 됩니다. 냉각되면 부품이 장착됩니다. 가열 장치는 폐쇄형 설계의 고체 강자성 부품을 가열하는 데 사용할 수 있습니다. 기어, 부싱, 롤링 베어링 등이 예입니다.

제너레이터 및 인덕터로 구성된 인덕션 시스템은 강자성 가공물을 유도 가열하도록 설계되 었습니다. 인덕터는 이 목적을 위해 Schaeffler에서 특별히 제공하는 제너레이터에만 연결 할 수 있습니다.

가공물에 전달되는 최대 전력은 3.5kW입니다.kW

4.1 기능적 원리

제너레이터는 연결된 인덕터에 교류 전압을 공급합니다. 그 결과, 인덕터 주변에 교류 전자 기장이 생성됩니다. 이 전자기장 안에 가열할 강자성 가공물이 존재하면 가공물에 와전류가 유도됩니다. 가공물의 가열은 와전류 및 히스테리시스 손실로 인해 발생합니다.

주전원 전압은 정류되고 평활화됩니다. 직류 전압은 인버터에 의해 10 kHz에서 50 kHz 사 이의 주파수를 갖는 교류 전압으로 변환됩니다. 이 전력은 인덕터(코일)와 공진 커패시터를 통해 가열할 가공물에 자기적으로 전달됩니다.



높은 주파수로 인해 가열할 가공물에 대한 자기장의 투과 깊이는 작습니다. 즉, 가공물의 외 층이 가열됩니다.

4.2 연성 인덕터

인덕터는 가열할 가공물에 에너지를 전달하는 데 사용되는 유도 코일입니다. 연성 인덕터는 특수 케이블로 제작되며 다양한 용도로 사용됩니다. 응용 분야에 따라, 가공물의 보어 또는 외경에 배치됩니다.

연성 인덕터 설계는 치수, 허용 온도 범위 및 그에 따른 기술 데이터에 따라 달라집니다.

자세한 내용은 해당 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.

BA 86 | 연성 인덕터 |

https://www.schaeffler.de/std/1FD6

4.3 온도 센서

온도 센서는 교체 부품으로 재주문할 수 있습니다 ▶58|14.2.



▦4 온도 센서

| 온도 센서 | | 정보 |
|-------|-----|------------------------------|
| T1 | 빨간색 | 이 온도 센서는 주 센서로 가열 과정을 제어합니다. |
| T2 | 녹색 | 이 온도 센서는 하한 온도 임계값을 제어합니다. |

사용:

- 온도 센서에는 자석 클램프가 장착되어 있어 가공물에 쉽게 부착할 수 있습니다.
- 온도 센서는 가열 중에 온도 모드에서 사용됩니다.
- 가열 중에 온도 제어를 보조하기 위해 시간 모드에서 온도 센서를 사용할 수 있습니다.
- 온도 센서는 온도 연결부 T1 및 T2를 통해 가열 장치에 연결됩니다.
- 센서 연결부 T1의 온도 센서 1은 가열 과정을 제어하는 주 센서입니다.
- 센서 연결부 T2의 온도 센서 2도 다음과 같은 경우에 사용됩니다.
 - 활성화된 델타 T 기능 [Enable ΔT]: 가공물에서 2개의 지점 간 온도 차이(ΔT) 모니 터링
 - 추가 제어

▦5 온도 센서의 작동 조건

| 명칭 | 값 |
|-------|---|
| 작동 온도 | 0 °C ~ +350 °C |
| | +350 ℃를 초과하는 온도에서는 자석과 온도 센서 사이의 연결이 끊어집니다. |

디스플레이에 표시되는 측정값:

- T1에서 측정된 값: 빨간색
- T2에서 측정된 값: 녹색

온도 센서를 분리할 때는 케이블을 잡아당기지 마십시오. 플러그와 센서 헤드만 당기십시오.

4.4 연결부



4.5 터치스크린

작동 중에 다양한 버튼, 설정 옵션 및 작동 기능이 완비된 다양한 화면이 터치스크린에 표시 됩니다.

| ⊞6 | 버튼 | 설명 |
|----|----|----|
|----|----|----|

| 버튼 | 기능 설명 | |
|---------|---------------------------------|--|
| START | [Start] | 가열 과정을 시작합니다. |
| | [Stop] | 가열 과정을 중지합니다. |
| ₽ | [System settings] | "시스템 설정" 메뉴로 전환합니다. |
| | [Admin settings] | "관리자 설정" 및 "공장 설정"으로 전환합니다. 최종 사용자가 액세스 할 수 없습니다. |
| Ð | [Back] | 설정 프로세스에서 한 단계 이전으로 돌아가거나 이전 페이지로 전환 합니다. |
| • | [Next page] | 다음 설정 페이지로 전환합니다. |
| • | [Previous page] | 이전 화면으로 돌아갑니다. |
| DEFAULT | [Default mode] | 장치를 기본 설정으로 재설정합니다. |
| 0 | [Additional information] | 추가적인 가열 정보를 검색합니다. |
| ф | [Adjust Heating Target] | 가열 과정 중에 온도를 조정할 수 있습니다. |
| 100 | [Log summary] | 가열 과정에서 기록된 데이터에 액세스합니다. |
| ON OFF | [On/Off selector switch] | 관련 옵션을 활성화하거나 비활성화합니다. |
| OIF | [Selector switch not available] | 다른 설정을 수행하는 중이므로 관련 옵션을 활성화하거나 비활성화 할 수 없습니다. |

버튼을 눌러 변수를 변경하거나 필요한 값으로 설정합니다.

4.6 시스템 설정

가열 장치에는 가열 과정의 요구 사항에 따라 매개 변수를 설정하고 조정할 수 있습니다.

- ▶ [System settings]를 탭하여 설정에 액세스합니다.
- » [System settings] 창이 열립니다.

🖓 🗇 🖓 🖓 🖓 🖓 🖓 System settings 5 Default mode î Default temperature ADMIN J Temperature 100 °C Default maximum Default time speed **(b**) 1 °C/min 01:00 001ABF06

[Next page], [Previous page] 및 [Back] 버튼을 사용하여 다양한 설정 페이지를 탐색합 니다. 관련 설정을 변경할 요소를 선택합니다.

관리자 설정

[Admin settings] 버튼은 [System settings] 창에 있습니다.

- 제조업체에서는 이 기능을 사용하여 특정 유형의 가열 장치에 대한 필수 설정을 수행합니다.
- 이러한 설정은 암호로 보호됩니다.
- 이러한 설정은 사용자 수준에서 사용할 수 없으므로 사용자가 액세스할 수 없습니다.

4.6.1 시스템 설정, 창 1

| @_7 [System settings], 화면 1 | | | | |
|-----------------------------|--------------------------|----------|--|--|
| System settings | | Ð | | |
| Default mode | Default temperature | î | | |
| Temperature - | ↓ 100 °C | ADMIN | | |
| Default time | Default maximum speed | ^ | | |
| () 01:00 | 1 °C/min | • | | |
| | | 001ABF26 | | |

4

| ▦7 옵션 설정 | | |
|-------------------------|---|--|
| 필드 | 옵션 설정 | |
| [Default mode] | 가열 장치에 설정되어 있고 장치가 처음 시작될 때의 가열 기능 또는 [Default mode]를 누르면 복귀하는 가열 기능입니다. | |
| [Default temperature] | 가열 장치가 시작될 때의 온도 설정치 또는 [Default mode]를 누르면 장 치가 복귀하는 온도 설정치입니다. | |
| [Default time] | 가열 장치가 시작될 때의 시간 설정치 또는 [Default mode]를 누르면 장 치가 복귀하는 시간 설정치입니다. | |
| [Default maximum speed] | 온도 모드 및 속도 모드에서 최대 가열 속도의 설정치입니다. | |
| | 가열 장치가 항상 이 속도에 도달하는 것은 아닙니다. 달성 가능한 속도는 가공물의 형상, 사용된 인덕터 및 기타 요인에 의해 결정됩니다. | |

4.6.2 시스템 설정, 창 2



▦8 옵션 설정

| 필드 |
|-------------------------------|
| [Default Temperature Hold] |

<mark>옵션 설정</mark> 표준 온도를 유지하려면 활성화하거나 비활성화합니다.

4.6.3 시스템 설정, 창 3



⊞9 옵션 설정

| 필드 | 옵션 설정 | | | | |
|---------------------------------|---|--|--|--|--|
| [Offset Temperature probe 1] | 온도 센서 1의 디스플레이를 보정하거나 조정합니다. | | | | |
| [Offset Temperature probe 2] | 온도 센서 2의 디스플레이를 보정하거나 조정합니다. | | | | |
| [Unit] | 온도 측정값의 단위를 ℃ 또는 °F로 설정합니다. | | | | |
| [Language] | 디스플레이 언어를 설정합니다. 영어 독일어 프랑스어 이탈리아어 네덜란드어 스페인어 | | | | |

4.6.4 시스템 설정, 창 4

| @10 [System settings], 창 4 | | |
|----------------------------|---------------|----------|
| System settings | | Ð |
| Minimum speed alarm | Minimum speed | |
| T hold hysteresis | System info | • |
| | | 001ABF86 |

4

| ⊞10 옵션 설정 | |
|-----------------------|---|
| 필드 | 옵션 설정 |
| [Minimum speed alarm] | [Minimum speed] 설정에 따라 충분하지 않은 온도 증가가 측정될 경우 알람이 트리거됩니다. |
| [Minimum speed] | 온도 증가에서 요구되는 최소 속도입니다. |
| [T hold hysteresis] | 가공물의 온도 차이가 이 값에 도달하면 가열 과정이 자동으로 다시 시작 됩니다. |
| | [T hold hysteresis] 값은 Heating setup(가열 설정) 화면의 [Temp. Hold] 아래에서 찾을 수 있습니다. |
| [System info] | 펌웨어 버전에 대한 정보입니다. |

4.6.5 시스템 설정, 창 5

| @11 [System settings], 창 5 | |
|-------------------------------|----------|
| System settings | Ð |
| System Date and Time: Refresh | 0 |
| 24/01/2020 10:29 | ADMIN |
| | |
| Enable ΔT | |
| | - |
| | 001ABFA6 |

⊞11 옵션 설정

| 필드 | 옵션 설정 |
|------------------------|-------------------------|
| [System Date and Time] | 시스템 날짜 및 시스템 시간을 설정합니다. |
| [Enable ΔT] | 필요한 경우 델타 T 기능을 활성화합니다. |

4.6.6 시스템 설정, 창 6



창 6은 창 5에서 [Enable ΔT] 셀렉터 스위치를 활성화한 경우에만 표시됩니다.

| ⊞12 옵션 설정 | |
|--------------------------------|---|
| 필드 | 옵션 설정 |
| $[\Delta T automatic restart]$ | ΔT가 [ΔT switch on temperature] 아래에 지정된 허용 가능한 범위로 복귀한 경우 가열을 자동으로 다시 시작하려면 활성화하거나 비활성화합 니다. |
| [∆T switch on temperature] | 가공물에서 ΔT의 한도 값을 초과하여 이전에 비활성화된 후 가열 재활성 화가 허용되는 두 측정 지점 간의 온도 차이입니다. |

4.7 가열 방법

 $[\Delta T timeout]$ [ΔT switch off

temperature]

⊞13 가열 방법 개요

가열 장치는 모든 응용 분야에 적합한 다양한 가열 방법을 제공합니다.

| [Heating mode] | 필드 | 기능 |
|----------------|---------------------------|---|
| 온도 모드 | Temperature - | 필요한 온도까지 제어하여 가열합니다. |
| | | 온도 유지 기능을 사용할 수 있습니다. |
| 시간 모드 | C Time - | 대량 생산에 적합: 특정 온도에 도달하는 데 필 요한 시간을 알고 있는 경우 시간 모드에서 가 열합니다. |
| | | 온도 센서에 결함이 있는 경우 해결 방법: 시간 모드에서 가열하고 외부 온도계를 사용하여 온 도를 모니터링합니다. |
| 온도 모드 또는 시간 모드 | J/O Time or Temperature - | 필요한 온도까지 또는 필요한 기간 동안 제어하 여 가열합니다. 두 값 중 하나에 도달하면 가열 장치가 꺼집니다. |
| 온도 모드 및 속도 모드 | + C Temperature & speed - | 필요한 온도까지 제어하여 가열합니다. 지정된 곡선을 따라 가공물이 가열되도록 단위 시간당 온도가 증가하는 최대 속도를 입력할 수 있습니 다. |
| | | 온도 유지 기능을 사용할 수 있습니다. |

ΔT를 초과한 후 다시 시작할 수 있는 시간(min:s)입니다.

가열이 중지된 가공물에서 두 측정 지점 간의 온도 차이입니다.

- 4.7.1 온도 모드
 - 필요한 가열 온도를 설정합니다.
 - 설정된 온도까지 가공물을 가열합니다.
 - 전체 과정 동안 가공물 온도를 모니터링합니다.
 - [System settings]에서 단순 측정과 델타 T 측정 중에서 선택합니다.
 - 가공물에 부착된 온도 센서를 1개 이상 사용해야 합니다. T1(온도 센서 1)은 주 센서이며 가열 과정을 제어합니다.
 - [Temp. Hold]에서 온도 유지 기능을 선택할 수 있습니다. 가공물 온도가 가열 온도 아 래로 떨어지면 가공물이 다시 가열됩니다. 허용 가능한 온도 하락에 대한 제한은 [System settings]의 [T hold hysteresis]에서 설정할 수 있습니다. [Hold time]에서 설정된 시간이 경과할 때까지 가공물은 온도 유지 기능에서 지정된 온도로 유지됩니다.
- 4.7.2 시간 모드
 - 필요한 가열 시간을 설정합니다.
 - 정의된 기간 동안 가공물을 가열합니다.
 - 특정 가공물을 특정 온도로 가열하는 데 필요한 시간을 이미 알고 있는 경우 사용할 수 있는 작동 모드입니다.
 - 온도가 모니터링되지 않으므로 온도 센서가 필요하지 않습니다.
 - 1개 이상의 온도 센서가 연결된 경우 가공물 온도는 표시되지만 모니터링되지 않습니다.
- 4.7.3 온도 모드 또는 시간 모드
 - 필요한 가공물 온도와 필요한 가열 기간을 설정합니다. 두 가지 설정(시간 또는 온도) 중 하나가 경과하거나 도달하면 가열 장치가 꺼집니다.
 - 필요한 가열 온도를 설정합니다.
 - 설정된 온도까지 가공물을 가열합니다.
 - 전체 과정 동안 가공물 온도를 모니터링합니다.
 - [System settings]에서 단순 측정과 델타 T 측정 중에서 선택합니다.
 - 가공물에 부착된 온도 센서를 1개 이상 사용해야 합니다. T1(온도 센서 1)은 주 센서이며 가열 과정을 제어합니다.
- 4.7.4 온도 모드 및 속도 모드
 - 가열 과정 중에 온도 증가가 허용되는 속도를 설정합니다. 예: 가공물을 5 °C/min의 증가 속도로 +120 °C까지 가열합니다.
 - 설정된 온도까지 가공물을 가열합니다.
 - 전체 과정 동안 가공물 온도를 모니터링합니다.
 - [System settings]에서 단순 측정과 델타 T 측정 중에서 선택합니다.
 - 가공물에 부착된 온도 센서를 1개 이상 사용해야 합니다. T1(온도 센서 1)은 주 센서이며 가열 과정을 제어합니다.
 - [Temp. Hold]에서 온도 유지 기능을 선택할 수 있습니다. 가공물 온도가 가열 온도 아 래로 떨어지면 가공물이 다시 가열됩니다. 허용 가능한 온도 하락에 대한 제한은 [System settings]의 [T hold hysteresis]에서 설정할 수 있습니다. [Hold time]에서 설정된 시간이 경과할 때까지 가공물은 온도 유지 기능에서 지정된 온도로 유지됩니다.

과정을 활성화하면 가열 장치가 전력 출력을 제어하여 가공물의 가열 곡선이 설정된 증가율 과 평행하게 진행되도록 합니다. 그래픽 표현에 흰색 점선이 표시되며, 이 점선을 따라 가열 과정이 이상적으로 실행되어야 합니다. 컨트롤러가 처음에 온도 증가와 해당 전력 출력 사이 의 균형을 맞추려고 하기 때문에 실제 곡선은 이 선 바로 위에 위치합니다.

온도 모드 및 속도 모드는 증가율이 현실적인 값으로 설정되어 있고 가열 장치가 가공물에 전달 및 전송할 수 있는 최대 전력에 비례하는 경우에만 올바르게 실행됩니다.

- 4.8 로그 기능
 - ▶ 로그를 기록하고 내보내려면 FAT32 형식의 빈 USB 데이터 저장 장치를 USB 포트에 삽입합니다.

USB 데이터 저장 장치는 배송에 포함되어 있지 않습니다.

4.8.1 로깅

개별 가열 방법 메뉴에는 로그 기능을 활성화하거나 비활성화하는 데 사용할 수 있는 [Logging] 셀렉터 스위치가 있습니다.

로그에 대한 설정은 가열 과정이 시작되기 전에 요청됩니다.

로그에는 다음 정보가 포함됩니다.

- 온도
- 시간
- 가열 장치의 출력
- 작업자
- 가공물 명칭
- 날짜
- 시간

| ⊕13 로그 기능 활성화 | |
|---------------|---------|
| Setup heating | 4 |
| J Temperature | |
| Temperature | DEFAULT |
| ↓ 100 °C | |
| Temp. Hold | Logging |

- 1. [Logging] 셀렉터 스위치를 눌러 로그 기능을 활성화합니다.
- 2. [Start]를 누릅니다.
- > 로그 정보를 입력할 수 있는 입력 창이 열립니다.
- 3. 모든 정보를 입력할 때까지 가열을 시작할 수 없습니다.
- 4. 작업자 이름([Operator name]) 및 가공물 이름([Workpiece data])을 입력합니다.



- 5. 변경이 필요한 필드를 탭합니다.
- > 입력 키보드가 나타납니다.

| @15 로 | 그 정보 ' | 입력 | | | | | | | |
|-------|--------|----|---|---|---|---|---|---|----------|
| | | | | | | | | | |
| q | W | е | r | t | у | u | i | 0 | р |
| а | s | d | f | g | h | j | k | 1 | ; |
| ABC | Z | x | С | v | b | n | m | , | × |
| 123 | • | | | | | @ | ┵ | | |
| | | | | | | | | | 001AAD5F |

- 6. 필요한 정보를 입력합니다.
- 7. [Enter]를 눌러 입력을 완료합니다.
- › 키보드가 숨겨집니다.
- > 입력된 데이터는 해당 필드로 전송됩니다.

| ⊕_16 완료된 로그 정보 | |
|---------------------------------|-------|
| Setup log | Ð |
| Operator: | |
| J. Smith | |
| Workpiece data: | |
| bearing 6220 | |
| Date / Time 10/02/2020 15:11 | START |
| | 0 |

- 8. 모든 입력 필드가 완료되면 가열을 시작할 수 있습니다.
- 9. 가열 작업을 시작하려면 [Start]를 누릅니다.
- > 가열 과정이 실행됩니다.
- » 가열 과정이 완료되면 가열 데이터의 개요가 표시됩니다.



- ✓ USB 저장 장치를 삽입한 경우 가열 데이터를 PDF 다이어그램 및 CSV 파일로 내보낼 수 있습니다.
- 10. [EXPORT]를 누릅니다.
- › 내보내기가 성공했음을 확인하는 메시지가 나타납니다.
- 11. [OK]를 눌러 메시지를 닫습니다.
- » 로그는 USB 저장 장치에 PDF 다이어그램 및 CSV 파일로 저장됩니다.

각 가열 사이클 직후에 로그 파일을 내보낼 필요는 없습니다. 이 정보는 가열 장치에 저장되 며 나중에 내보낼 수 있습니다.

4

- 4.8.2 로그 파일 액세스
 - 1. 저장된 로그를 표시하려면 [Heating logs] 버튼을 누릅니다.
 - > 개요 창이 열립니다.



2. 확인하려는 로그 유형에 해당하는 버튼을 누릅니다.

가열 장치는 가열 과정 중에 다음 데이터를 자동으로 저장합니다.

▦14 자동으로 저장되는 로그 파일

| 로그 유형 | 설명 |
|----------------|---|
| [Last crash] | 가열 장치에 고장("충돌")이 발생하기 직전에 과정에서 얻은 데이터입니 다. |
| [Heating logs] | 저장된 가열 과정의 데이터입니다. |
| [Alarms] | 알람 트리거됨 |

4.8.3 [Last crash]

가열 장치에 충돌 또는 고장이 발생하기 전까지, 유효한 가열 데이터는 [Last crash] 아래에 표시됩니다.

- 1. 로그 개요 창에서 [Last crash]를 누릅니다.
- > 그러면 장치가 충돌하기 전까지 유효한 가열 데이터가 표시됩니다.

P [Last crash] 데이터의 예
 Summary
 Time 0:08 △T 1,5°C
 T_1 26,6°C Imains 2,99A
 T_2 25,1°C Alarm 1
 O0:00 00:10 00:20 00:30
 O0:10 00:20 00:30
 O0:30
 O0:10 00:20
 O0:30
 O0:30
 O0:10 00:20
 O0:30
 O0:30

- ✓ USB 저장 장치를 삽입한 경우 가열 데이터를 PDF 다이어그램 및 CSV 파일로 내보낼 수 있습니다.
- 2. [EXPORT]를 누릅니다.
- > 내보내기가 성공했음을 확인하는 메시지가 나타납니다.
- 3. [OK]를 눌러 메시지를 닫습니다.
- » 로그는 USB 저장 장치에 PDF 다이어그램 및 CSV 파일로 저장됩니다.
- 4. 이전 메뉴로 돌아가려면 [Back]을 누릅니다.
- 4.8.4 [Heating logs]

[Heating logs]는 저장된 가열 로그 목록을 표시합니다.

- 1. 화살표 키를 사용하여 개요를 스크롤합니다.
- 2. 로그를 선택하려면 해당 라인을 누릅니다.
- 3. 선택한 로그를 볼지, 아니면 삭제할지를 결정합니다.
- 4.8.4.1 [VIEW]
 - 1. [VIEW]를 눌러 선택한 로그를 엽니다.
 - › 선택한 로그가 표시됩니다.



- ✓ USB 저장 장치를 삽입한 경우 가열 데이터를 PDF 다이어그램 및 CSV 파일로 내보낼 수 있습니다.
- 2. [EXPORT]를 누릅니다.
- › 내보내기가 성공했음을 확인하는 메시지가 나타납니다.
- 3. [OK]를 눌러 메시지를 닫습니다.
- » 로그는 USB 저장 장치에 PDF 다이어그램 및 CSV 파일로 저장됩니다.
- 4. 이전 메뉴로 돌아가려면 [Back]을 누릅니다.

4.8.4.2 [CLEAR]

1. [CLEAR]를 눌러 선택한 로그를 삭제합니다.



4

- 2. 로그 파일을 삭제하지 않으려면 [No]를 누릅니다.
- > 로그 파일의 개요 목록으로 자동으로 돌아갑니다.
- 3. 로그 파일을 삭제하려면 [Yes]를 누릅니다.
- > 파일이 성공적으로 삭제되었음을 확인하는 메시지가 나타납니다.
- 4. [OK]를 눌러 메시지를 닫습니다.
- » 로그 파일이 삭제되었습니다.
- 5. 이전 메뉴로 돌아가려면 [Back]을 누릅니다.

4.8.5 [Alarms]

트리거된 알람 메시지의 개요는 [Alarms] 아래에 표시됩니다.

| 관22 예제 목록 [Alarms] | | | |
|--------------------|----------|------------------|----------|
| Alar | ms | | ← |
| Nr | alarm id | alarm time | _ |
| 5 | 3 | 06-07-2020 12:35 | VIEW |
| 4 | 1 | 06-07-2020 12:35 | |
| 3 | 3 | 06-07-2020 12:35 | |
| 2 | 1 | 06-07-2020 12:35 | • |
| | | | 001AC9C6 |

- 1. 화살표 키를 사용하여 개요를 스크롤합니다.
- 2. 알람을 선택하려면 해당 라인을 누릅니다.
- 3. [VIEW]를 눌러 필요한 알람을 엽니다.
- > 선택한 알람 메시지가 표시됩니다.



4

- 4. [OK]를 눌러 메시지를 닫습니다.
- 5. 이전 메뉴로 돌아가려면 [Back]을 누릅니다.

4.9 추가 기능

제너레이터에는 가열 과정을 제어하기 위한 여러 가지 추가 기능이 있습니다.

4.9.1 온도 유지 기능

이 기능은 설정된 목표 온도에 도달한 후 가공물을 특정 온도로 유지하는 데 사용됩니다. 온도 유지 기능은 온도 모드뿐만 아니라 온도 모드 및 속도 모드에서도 사용할 수 있으며, [Temp. Hold] 셀렉터 스위치를 사용하여 활성화/비활성화할 수 있습니다.

| ──24 [Temp. Hold] 셀렉터 스위치 | | |
|---------------------------|----------|---------|
| Setup heating | | \$ |
| J Temperature | . | 5 |
| Temperature | | DEFAULT |
| ↓ 120 °C | | |
| Temp. Hold | Logging | START |

온도는 시스템 설정에서 설정한 스위칭 히스테리시스를 사용하여 특정 온도로 유지됩니다. 가공물의 온도가 떨어져 히터가 자동으로 다시 활성화되는 온도를 시스템 설정에서 설정할 수 있습니다.



- ✓ [Temp. Hold] 셀렉터 스위치가 활성화되면 셀렉터 스위치가 녹색으로 바뀌고 메뉴에 가공물이 특정 온도로 유지되는 기간이 표시됩니다.
- 1. 가공물을 특정 온도로 유지해야 하는 기간은 [Hold time]을 탭하여 설정할 수 있습니 다. 시간은 mm:ss 단위로 설정되며 00:01~99:00 사이가 될 수 있습니다.



- 2. [Back]를 탭하여 돌아갑니다.
- > 가열 과정 중에 목표 온도에 도달하면 남은 온도 유지 시간이 타이머에 표시됩니다.



3. 설정된 시간이 경과하면 디스플레이에 메시지가 나타납니다.



- 4. [OK]를 눌러 메시지를 닫습니다.
- > 시간 경과에 따른 온도 곡선이 표시됩니다.



4.9.2 델타 T 기능

이 기능은 재료의 응력을 방지하기 위해 재료의 온도 차이가 특정 범위를 벗어나지 않아야 할 때 사용됩니다. 허용되는 온도 차이의 범위를 설정하려면 가공물 공급업체에 문의하십시 오.

델타 T 기능은 내부 링과 외부 링에 상당한 온도 차이가 크지 않은 베어링을 가열할 때 사용 됩니다.

가열 중에 온도 T1 및 T2가 측정됩니다. 이 두 온도의 차이는 지속적으로 계산됩니다.



- ✓ 양쪽 온도 센서는 연결되어 있습니다.
- 1. [System settings] ▶21 | 4.6.5에서 델타 T 기능을 활성화합니다.
- 2. 가열이 자동으로 재시작되도록 [ΔT automatic restart]를 활성화합니다.
- T2가 설정된 [ΔT switch off temperature]를 초과하면 가열이 꺼지거나 일시 중지됩 니다. 과정이 일시 중지되면 디스플레이에 [Delta T PAUSE]가 표시됩니다.
- 3. [ΔT automatic restart]가 활성화되지 않은 경우 가열을 수동으로 다시 시작해야 합니다.
- [ΔT timeout]에 설정된 시간 내에 T1이 설정된 [ΔT switch on temperature] 아래로 떨어지면 자동으로 가열이 시작됩니다.



⊞15 [ΔT automatic restart]에 대한 설명

| [ΔT automatic restart] | 설명 |
|------------------------|--|
| 비활성화됨 | 가열이 자동으로 재개되지 않습니다. |
| | 가열을 수동으로 다시 시작해야 합니다. |
| 활성화됨 | 온도 차이가 [ΔT switch on temperature]에서 설정된 온도보다 작으면 가열이 자동으로 재개됩니다. |
| | 온도 차이는 [∆T timeout] 이내에 도달해야 합니다. 시간 제한을 초과하면 [Delta T timeout] 오류 메시지가 표시됩니다. 1. [CLEAR]를 눌러 메시지를 닫습니다. |

⊕ 32 시간 제한 초과 시 오류 메시지



4.9.3 가열 목표 조정

가열 작업 중 모든 가열 방법에 대해 [Adjust Heating Target] 버튼이 표시됩니다. 가열 과 정을 중단하지 않고 목표(목표 온도 또는 목표 시간)를 변경할 수 있습니다.

아래는 온도 모드의 가열 장치를 기준으로 한 예입니다.

| ⊕_33 온도 모드의 예 | |
|-----------------|----------------|
| Heating | (\bigcirc) |
| | \checkmark |
| ₿ 23.5°C | i |
| 122 5°C | |
| $\delta ZZ.5 C$ | |

1. [Adjust Heating Target] 버튼을 선택합니다.

> 현재 설정 및 실제 값이 포함된 메뉴가 열립니다.

Schaeffler

001AC5B4

×

4. [OK]를 눌러 입력을 완료합니다.

- » 현재 가열 작업의 목표 값이 변경되었습니다.

- > 디스플레이가 가열 메뉴로 돌아갑니다.

- - > 입력 키보드가 나타납니다.

Temperature

⊕ 35 입력 키보드

- 3. 새 값을 입력합니다.







7

4

1

±

8

5

2

0

9

6

3

Ok

5 운송 및 보관

5.1 운송

- ✓ 장치를 끄고 주전원 전압에서 분리해야 합니다.
- ✓ 안전화를 착용하십시오.
- 1. 장치를 운반할 때는 양손을 모두 사용하십시오.
- 2. 장치를 운반할 때는 측면 손잡이를 사용하십시오.



5.2 보관

가능하면 장치를 배송받은 운송 포장재에 넣어 보관해야 합니다.

⊞16 보관 조건

| 명칭 | 값 |
|-------|-----------------|
| 주변 온도 | −5 °C ~ +55 °C |
| 습도 | 5 % ~ 95 %, 비응축 |

6 시운전

- 6.1 첫 번째 단계
 - 1. 운송 상자 또는 보관 상자에서 제너레이터를 꺼냅니다.
 - 2. 하우징의 손상 여부를 확인합니다.

3. 가열 장치를 적절한 작업대 위에 놓습니다.

적절한 작업대의 특성:

- 표면이 안정적이고 평평하며 금속이 아닙니다.
- 장치가 네 발을 모두 사용하여 서 있습니다.
- 뒷면에 100 mm의 여유 공간이 있습니다.
- 바닥에 10 mm의 여유 공간이 있습니다.

6.2 전원 공급장치 연결

- ✓ 주전원 연결 케이블과 주전원 연결 플러그에 손상 징후가 없어야 합니다.
- ✓ 전원 공급장치는 기술 데이터와 일치해야 합니다.
- 1. 주전원 연결 케이블을 장치 뒷면에 있는 구멍에 꽂습니다.



- 2. 주전원 연결 플러그를 적절한 소켓에 꽂습니다.
- 3. 연결 케이블은 걸려 넘어질 위험을 방지할 수 있도록 배치하십시오.

- 6.3 인덕터 연결
 - ✓ 제조업체 사양을 충족하는 인덕터만 사용할 수 있습니다.
 - ✓ 해당 인덕터 작동 매뉴얼에 명시된 규정과 지침을 준수하십시오.
 - ✓ 인덕터는 어떤 형태의 손상도 없어야 합니다.
 - ✓ 사용하는 인덕터의 공칭 출력은 제너레이터의 공칭 출력과 일치해야 합니다.
 - ✓ 화상을 입지 않도록 최대 +250 °C까지 견디는 내열 보호 장갑을 착용하십시오.
 - ✓ 인덕터가 이미 제너레이터에 연결되어 있는 경우 필요에 따라 인덕터를 분리해야 합니
 다 ▶54|11.1.
 - 인덕터의 열린 끝을 제너레이터 전면의 연결 소켓에 삽입하고 노브가 12시 위치에 있는 지 확인합니다.
 - 잠금 위치에 도달했음을 알리는 딸깍 소리가 날 때까지 플러그를 연결 소켓에 밀어 넣습 니다.
 - 3. 인덕터와 제너레이터 사이의 잠금 위치가 고정되었는지 확인하십시오.
 - » 이제 인덕터의 작동 준비가 완료되었습니다.

⊕ 38 MF-INDUCTOR-3.5KW 연결



6.4 가공물에 인덕터 장착

- ✓ 화상을 입지 않도록 최대 +250 °C까지 견디는 내열 보호 장갑을 착용하십시오.
- ✓ 가열 작업을 시작하기 전에 인덕터를 가공물에 장착해야 합니다.
- ✓ 인덕터는 대부분 단일 가공물에만 장착할 수 있습니다.
- ▶ 관련 사용자 매뉴얼에 따라 연성 인덕터를 가공물에 장착합니다.
- » 인덕터가 작동할 준비가 되었습니다.

6.5 온도 센서 연결

- ✓ 제조업체 사양을 충족하는 온도 센서만 사용할 수 있습니다.
- ✓ 온도 센서에 손상 징후가 없어야 합니다.
- ✓ 온도 센서의 자기 표면에 오염 물질이 없어야 합니다.
- 1. 온도 센서 T1(빨간색)의 플러그를 지정된 연결부 T1에 연결합니다.
- 2. 온도 센서 T1을 가공물의 인덕터 권선에 최대한 가깝게 배치합니다.
- 3. 온도 센서 T2(녹색)의 플러그를 지정된 연결부 T2에 연결합니다.
- 4. 가공물의 온도가 가장 낮을 것으로 예상되는 지점에 온도 센서 T2를 배치합니다.
- » 온도 센서를 작동할 준비가 되었습니다.

7 작동

7.1 일반 요구 사항

롤링 베어링은 최대 +120 °C(+248 °F)까지 가열할 수 있습니다. 정밀 베어링은 최대 +70 °C(+158 °F)까지 가열할 수 있습니다. 온도가 높으면 금속 구조와 윤활에 부정적인 영 향을 미쳐 불안정성과 고장을 초래할 수 있습니다.

7.2 보호 조치 수행

작동 전에 다음과 같은 보호 조치를 수행해야 합니다.

- 1. 일반 안전 규정에 따라 위험 구역을 표시하고 보호합니다 ▶8|2.
- 2. 연기가 발생하지 않도록 가열할 가공물을 청소하십시오.
- 가열 과정에서 발생하는 연기나 증기를 흡입해서는 안 됩니다. 가열 과정에서 연기나 증 기가 발생하면 적절한 배기 시스템을 설치해야 합니다.
- 4. 관련 사용자 매뉴얼에 따라 연성 인덕터를 가열할 가공물에 장착합니다.
- 5. 최대 +250 °C까지 견디는 내열 보호 장갑을 착용하십시오.
- 6. 안전화를 착용하십시오.
- 7. 보안경을 착용하십시오.
- 7.3 가열 장치 켜기
 - ✓ 인덕터가 연결되었습니다.
 - ✓ 필요한 온도 센서가 연결되어 있습니다. 단일 측정의 경우: T1, 델타 T 측정의 경우: T1 및 T2.
 - ✓ 전원 공급장치가 연결되어 있습니다.
 - ▶ 주전원 스위치를 사용하여 가열 장치를 켭니다.
 - › 가열 장치가 시동 작동을 시작합니다.
 - › 시동 작업을 완료하는 데 다소 시간이 걸립니다(~20 s).
 - > 시동 작업이 진행되는 동안 로딩 화면이 표시됩니다.

⊕ 39 로딩 화면

SCHAEFFLER

001A5244

7.4 가열 방법 선택

- 1. [Setup heating] 필드를 탭합니다.
- 2. 작동 모드에서 필요한 가열 방법을 선택합니다.
- › 선택 항목이 [Heating mode]로 적용됩니다.
- > 선택 메뉴가 다시 숨겨집니다.
- > 설정 매개 변수는 선택한 항목에 따라 창에 표시됩니다.
- 3. 필요한 경우 [Default mode]를 눌러 표시된 설정을 설정 메뉴에서 활성화된 기본 설정 으로 되돌립니다 ▶18|4.6.1.

Or Constraint of Constrai

⊞17 가열 방법 개요

| [Heating mode] | 필드 | 기능 |
|----------------|---------------------------|---|
| 온도 모드 | Temperature - | 필요한 온도까지 제어하여 가열합니다. |
| | • | 온도 유지 기능을 사용할 수 있습니다. |
| 시간 모드 | C Time . | 대량 생산에 적합: 특정 온도에 도달하는 데 필 요한 시간을 알고 있는 경우 시간 모드에서 가 열합니다. |
| | | 온도 센서에 결함이 있는 경우 해결 방법: 시간 모드에서 가열하고 외부 온도계를 사용하여 온 도를 모니터링합니다. |
| 온도 모드 또는 시간 모드 | J/O Time or Temperature - | 필요한 온도까지 또는 필요한 기간 동안 제어하 여 가열합니다. 두 값 중 하나에 도달하면 가열 장치가 꺼집니다. |
| 온도 모드 및 속도 모드 | + C Temperature & speed - | 필요한 온도까지 제어하여 가열합니다. 지정된 곡선을 따라 가공물이 가열되도록 단위 시간당 온도가 증가하는 최대 속도를 입력할 수 있습니 다. |
| | | 온도 유지 기능을 사용할 수 있습니다. |

7.5 가공물 가열

▶ 모든 보호 조치가 수행되었는지 확인하십시오.



🚹 위험 강한 전자기장

심박 조율기를 착용한 사람은 심장 마비로 인한 사망의 위험이 있습니다.

- ▶ 장벽을 세우십시오.
 - 심박 조율기를 착용한 사람이 위험 구역임을 알 수 있도록 눈에 잘 띄는 경고 표지를 부착하십시오.

▲ 위험 강한 전자기장

가열된 금속 이식편으로 인한 사망 위험

- 금속 부품 운반으로 인한 화상 위험
- ▶ 장벽을 세우십시오.
- ▶ 이식편을 착용한 사람이 위험 구역임을 알 수 있도록 눈에 잘 띄는 경고 표지를 부착하십시오.
- ▶ 금속 부품을 운반하는 사람이 위험 구역임을 알 수 있도록 눈에 잘 띄는 경고 표지를 부착하십시오.



Ώ

강한 전자기장에 장시간 노출됨에 따른 심부정맥 및 조직 손상 위험 ▶ 전자기장에 노출되는 시간을 최소화하십시오.

▶ 장치를 켠 후에는 즉시 위험 구역에서 나가십시오.

7.5.1 온도 모드에서 가열

| ⊕_41 온도 모드에서 가열 | |
|--------------------|----------|
| Setup heating | \$ |
| J Temperature - | ĸ |
| Temperature | DEFAULT |
| . 100 °C | 2 |
| Temp. Hold Logging | START |
| | 001ACFCC |

- ✓ 인덕터가 연결되었습니다.
- ✓ 필요한 온도 센서가 연결되어 있습니다. 단일 측정의 경우: T1, 델타 T 측정의 경우: T1 및 T2.
- 1. [Temperature]를 [Heating mode]로 선택합니다.
- 2. [Temperature]를 눌러 가열 작업의 목표 온도를 설정합니다.
- 온도 유지 기능이 필요한 경우 [Temp. Hold] 셀렉터 스위치를 활성화하고 원하는 유지 시간을 설정하십시오.
- 4. 가열 작동 로깅이 필요한 경우 [Logging] 셀렉터 스위치를 활성화합니다.
- 5. 가열 작업을 시작하려면 [Start]를 누릅니다.
- › 가열 작업이 시작됩니다. 빨간색 LED 표시등이 켜집니다.
- › 디스플레이에 온도 센서 T1의 현재 가공물 온도가 표시됩니다.
- › 두 번째 온도 센서 T2가 부착된 경우 이 온도도 디스플레이에 표시됩니다.



- 6. 그래픽 표현과 확장된 데이터 개요 간을 전환하려면 [Additional information]을 누릅니다.
- » 가공물이 목표 온도에 도달하면 큰 경고음이 울립니다.
- 7. 경고음을 취소하려면 [Stop]을 누릅니다.
- ▶ 언제든지 [Stop]을 눌러 가열 작업을 종료할 수 있습니다.

圖18 온도 유지 기능이 적용 또는 적용되지 않은 편차

| [Temp. Hold] | 목표 온도에 도달함 |
|--------------|--|
| 비활성화됨 | 가열이 자동으로 완료됩니다. LED 표시등이 꺼집니다. |
| 활성화됨 | 가열이 자동으로 완료됩니다. LED 표시등이 꺼집니다. |
| | 온도가 [T hold hysteresis] 값 아래로 떨어지면 가열이 자동으로 다시 시작됩 니다. LED 표시등이 켜집니다. |
| | 온도 유지 기능의 남은 시간은 화면의 시계로 표시됩니다. |
| | 설정된 시간이 경과하면 메시지가 표시되고 큰 경고음이 연속적으로 울립니다. |

7.5.2 시간 모드에서 가열

| ⊕_44 시간 모드에서 가열 | |
|-----------------|---------|
| Setup heating | \$ |
| L Time | DEFAULT |
| • 03:00 | |
| Logging | START |

- ✓ 인덕터가 연결되었습니다.
- 1. [Time]를 [Heating mode]로 선택합니다.
- 2. [Time]을 눌러 가열 작업의 기간을 설정합니다.
- 3. 가열 작동 로깅이 필요한 경우 [Logging] 셀렉터 스위치를 활성화합니다.
- 4. 가열 작업을 시작하려면 [Start]를 누릅니다.
- › 가열 작업이 시작됩니다. 빨간색 LED 표시등이 켜집니다.
- > 디스플레이에 과정의 남은 시간이 표시됩니다.
- > 온도 센서가 부착된 경우 온도 센서의 온도가 디스플레이에 표시됩니다.
- › 두 번째 온도 센서 T2가 부착된 경우 이 온도도 디스플레이에 표시됩니다.
- ▶ 시간 모드에서는 측정된 온도가 과정에 영향을 미치지 않습니다.

健 45 시간 모드에서 가열 과정의 디스플레이





- 5. 그래픽 표현과 확장된 데이터 개요 간을 전환하려면 [Additional information]을 누릅니다.
- » 설정된 시간이 경과하면 가열 장치가 자동으로 꺼집니다. 큰 경고음이 울립니다.
- 6. 경고음을 취소하려면 [Stop]을 누릅니다.
- [언제든지 [Stop]을 눌러 가열 작업을 종료할 수 있습니다.

7.5.3 온도 모드 또는 시간 모드에서 가열



- ✓ 인덕터가 연결되었습니다.
- ✓ 필요한 온도 센서가 연결되어 있습니다. 단일 측정의 경우: T1, 델타 T 측정의 경우: T1 및 T2.
- 1. [Time or Temperature]를 [Heating mode]로 선택합니다.
- 2. [Time]을 눌러 가열 작업의 기간을 설정합니다.
- 3. [Temperature]를 눌러 가열 작업의 목표 온도를 설정합니다.
- 4. 가열 작동 로깅이 필요한 경우 [Logging] 셀렉터 스위치를 활성화합니다.

- 5. 가열 작업을 시작하려면 [Start]를 누릅니다.
- › 가열 작업이 시작됩니다. 빨간색 LED 표시등이 켜집니다.
- > 디스플레이에 과정의 남은 시간이 표시됩니다.
- › 디스플레이에 온도 센서 T1의 현재 가공물 온도가 표시됩니다.
- › 두 번째 온도 센서 T2가 부착된 경우 이 온도도 디스플레이에 표시됩니다.

健 48 온도 모드 또는 시간 모드에서 가열 과정의 디스플레이



⊕49 확장된 데이터 개요

| Heating | | | | \odot |
|-------------------|--------|---------------------|-------|---------|
| T_1 | 54.3°C | T _{target} | 100°C | • |
| T ₂ | 48.4°C | ΔT | 6.0°C | Ü |
| ٩ | 00:55 | I _{mains} | 5.0A | |
| T _{coil} | 21.3°C | | | |

- 6. 그래픽 표현과 확장된 데이터 개요 간을 전환하려면 [Additional information]을 누릅니다.
- » 설정된 시간이 경과하거나 목표 온도에 도달하면 가열 장치가 자동으로 꺼집니다. 큰 경 고음이 울립니다.
- 7. 경고음을 취소하려면 [Stop]을 누릅니다.

언제든지 [Stop]을 눌러 가열 작업을 종료할 수 있습니다.

7.5.4 온도 모드 및 속도 모드에서 가열

| 안 50 온도 모드 및 속도 모드에서 가열 | |
|-------------------------|------------------|
| Setup heating | \$ |
| + Z Temperature | & speed |
| Temperature Max. spe | ed |
| ↓ 100 °C 🛃 1 | °C/min |
| Temp. Hold | Logging START |
| | 001AD0E |

- ✓ 인덕터가 연결되었습니다.
- ✓ 필요한 온도 센서가 연결되어 있습니다. 단일 측정의 경우: T1, 델타 T 측정의 경우: T1 및 T2.
- 1. [Temperature & speed]를 [Heating mode]로 선택합니다.
- 2. [Temperature]를 눌러 가열 작업의 목표 온도를 설정합니다.
- 3. [Max. speed]를 누르고 가열 작업의 최대 증가율을 설정합니다.
- 4. 온도 유지 기능이 필요한 경우 [Temp. Hold] 셀렉터 스위치를 활성화하고 원하는 유지 시간을 설정하십시오.
- 5. 가열 작동 로깅이 필요한 경우 [Logging] 셀렉터 스위치를 활성화합니다.
- 6. 가열 작업을 시작하려면 [Start]를 누릅니다.
- › 가열 작업이 시작됩니다. 빨간색 LED 표시등이 켜집니다.
- › 디스플레이에 온도 센서 T1의 현재 가공물 온도가 표시됩니다.
- › 두 번째 온도 센서 T2가 부착된 경우 이 온도도 디스플레이에 표시됩니다.

 Past 오도 모드 및 속도 모드에서 가열 과정의 디스플레이

 Heating

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0

 0



- 7. 그래픽 표현과 확장된 데이터 개요 간을 전환하려면 [Additional information]을 누릅니다.
- » 그래픽에서 흰색 점선은 지정된 증가율을 나타냅니다.
- » 가공물이 목표 온도에 도달하면 큰 경고음이 울립니다.
- 8. 경고음을 취소하려면 [Stop]을 누릅니다.
- ▶ 언제든지 [Stop]을 눌러 가열 작업을 종료할 수 있습니다.

⊞19 온도 유지 기능이 적용 또는 적용되지 않은 편차

| [Temp. Hold] | 목표 온도에 도달함 |
|--------------|--|
| 비활성화됨 | 가열이 자동으로 완료됩니다. LED 표시등이 꺼집니다. |
| 활성화됨 | 가열이 자동으로 완료됩니다. LED 표시등이 꺼집니다. |
| | 온도가 [T hold hysteresis] 값 아래로 떨어지면 가열이 자동으로 다시 시작됩 니다. LED 표시등이 켜집니다. |
| | 온도 유지 기능의 남은 시간은 화면의 시계로 표시됩니다. |
| | 설정된 시간이 경과하면 메시지가 표시되고 큰 경고음이 연속적으로 울립니다. |

7.6 가공물에서 인덕터 분리

가열 작업이 완료되면 가공물에서 인덕터를 분리할 수 있습니다.

✓ 화상을 입지 않도록 최대 +250 °C까지 견디는 내열 보호 장갑을 착용하십시오.

- 1. 가열된 가공물에서 온도 센서를 분리하십시오.
- 2. 가열된 가공물에서 연성 인덕터를 분리하십시오.
- » 가열된 가공물을 계속 사용할 수 있습니다.
- ▶ 가열된 가공물이 식기 전에 가능한 한 빨리 장착하거나 분리하십시오.

8 문제 해결

가열 장치는 가열 과정이 최대한 원활하게 진행되는 데 핵심적인 역할을 하는 과정 매개 변 수 및 기타 요인을 지속적으로 모니터링합니다. 오작동이 발생하면 일반적으로 가열 과정이 중지되고 오류 메시지가 포함된 팝업 창이 표시됩니다.

| ▦20 오류 메시지 | | | |
|---|---|--|--|
| 오류 메시지 | 가능한 원인 | | |
| [No temperature increase measured] | 설정된 시간 내에 온도 상승이 충분하지 않음 | 기능 설정을 변경하거나 기능을 비활성화 합니다. 오류가 계속 발생하면 더 강력한 가열 장치를 | |
| [An internal communication error occured] | 자동으로 해결할 수 없는 소프트웨어 문제 | 선택하는 것이 좋습니다. 1. 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. 2. 몇 초 정도 기다렸다가 장치를 다시 켜십 시오 | |
| [Temperature sensor 1 disconnected] | 온도 센서 1이 연결되지 않았거나 결함이 있습 니다. | 1. 온도 센서를 연결합니다. 2. 다른 온도 센서를 연결합니다. | |
| [Temperature sensor 2 disconnected] | 온도 센서 2이 연결되지 않았거나 결함이 있습 니다. | 온도 센서를 연결합니다. 다른 온도 센서를 연결합니다. | |
| [Delta T timeout] | 두 온도 센서 간의 온도 차이가 ∆T에 대해 설 정된 일시 중지 시간 내에 설정된 한도 값 아래 로 떨어지지 않았습니다. | 1. ΔT의 일시 중지 시간을 연장합니다. | |
| [The mains voltage has dropped below the lower limit] | 공급 전압이 80 V 미만입니다. | 1. 주전원 전압을 확인하십시오. | |
| [The mains voltage has exceeded the operating limit] | 공급 전압이 280 V를 초과합니다. | 1. 주전원 전압을 확인하십시오. | |
| [The mains frequency is too low] | 교류 주파수가 45 Hz 미만입니다. | 1. 주전원 주파수를 확인하십시오. | |
| [The mains frequency is too high] | 교류 주파수가 65 Hz를 초과합니다. | 1. 주전원 주파수를 확인하십시오. | |
| [The environment temperature is too low] | 주변 온도가 –10 °C(+14 °F) 미만입니다. | 1. 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. | |
| | | 2. 주변 온도가 -10 °C(+14 °F) 이상으로 상 승할 때까지 기다리십시오. | |
| | | 3. 온도가 한도 값 내에 있어도 오류가 계속 발생하면 Schaeffler에 문의하십시오. | |
| [The environment temperature is too high] | 주변 온도가 +70 °C(+158 °F)를 초과합니다. | 1. 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. | |
| | | 2. 주변 온도가 +70 °C(+158 °F) 아래로 떨 어질 때까지 기다리십시오. | |
| | | 3. 온도가 한도 값 내에 있어도 오류가 계속 발생하면 Schaeffler에 문의하십시오. | |
| [The coil temperature is too low] | 코일 온도가 –10 °C(+14 °F) 미만입니다 | 1. 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. | |
| | | 2. 주변 온도가 -10 °C(+14 °F) 이상으로 상 승할 때까지 기다리십시오. | |
| | | 3. 온도가 한도 값 내에 있어도 오류가 계속 발생하면 Schaeffler에 문의하십시오. | |
| [The coil temperature is too high] | 코일 온도가 +120 °C(+248 °F)를 초과합니 다 | 1. 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. | |
| | ч. | 2. 주면 온도가 +120 °C(+248 °F) 아래로 떨어질 때까지 기다리십시오. | |
| | | 3. 온도가 한도 값 내에 있어도 오류가 계속 발생하면 Schaeffler에 문의하십시오. | |
| [The internal system temperature is too low] | 냉각 프로파일 온도가 너무 낮습니다. | 1. 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. | |
| | | 2. 주변 온도가 -10 °C(+14 °F) 이상으로 상 승할 때까지 기다리십시오. | |
| [An unknown alarm has occurred] | 알 수 없는 오류 | 1. 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. | |
| | | 몇 초 정도 기다렸다가 장치를 다시 켜십 시오. | |
| | | 3. 오류가 계속 발생하면 Schaeffler에 문의 하십시오. | |
| [A coil current peak was detected] | 피크 전류가 감지되었습니다. | 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. 몇 초 정도 기다렸다가 장치를 다시 켜십 시오. | |
| [A coil voltage peak was detected] | 500 V를 초과하는 피크 전압이 감지되었습니 다. | 주전원 스위치를 사용하여 장치를 끕니다. 몇 초 정도 기다렸다가 장치를 다시 켜십 시오. | |
| [No coil is attached to the system] | 제너레이터에 연결된 인덕터가 없습니다. | 1. 제너레이터에 인덕터를 연결하십시오. | |

9 유지보수

유지보수 작업 및 수리는 자격을 갖춘 기술자만이 수행할 수 있습니다.

제너레이터 및 인덕터의 정기적인 유지보수는 인덕션 시스템의 안정적인 작동을 위한 전제 조건입니다.

- ✓ 장치를 끄고 주전원 전압에서 분리해야 합니다.
- ✓ 승인 없이 또는 실수로 장치를 다시 켤 수 없도록 하십시오.
- ✓ 주전원 공급장치를 분리한 후 5 min이 지날 때까지 장치를 열지 마십시오.
- 1. 장치는 마른 천으로 청소하십시오. 솔벤트를 사용하지 마십시오. 이로 인해 장치가 손상 되거나 기능이 손상될 수 있습니다.
- 2. 온도 센서의 외부 손상 및 자석 헤드의 오염 여부를 정기적으로 점검하십시오.
- 환기구를 점검하고 오염된 경우 청소하십시오. 청소 빈도는 주변 영역의 오염 정도에 따 라 결정됩니다.

10 수리

수리는 제조업체 또는 제조업체의 공인을 받은 전문 대리점만 수행할 수 있습니다. 장치가 제대로 작동하지 않는다고 생각될 경우 유통사에 문의하십시오.

10

11 폐기

가열 장치를 더 이상 정기적으로 사용하지 않는 경우 서비스에서 제거하십시오.

- ✓ 장치를 끄고 주전원 전압에서 분리해야 합니다.
- ✓ 승인 없이 또는 실수로 장치를 다시 켤 수 없도록 하십시오.
- ▶ 제너레이터에서 인덕터 플러그를 분리합니다. ▶54|11.1.
- » 장치가 작동하지 않음

보관을 위해 지정된 주변 조건을 준수해야 합니다.

- 11.1 제너레이터에서 인덕터 분리
 - ✓ 제너레이터가 작동 상태가 아닐 때에만 제너레이터에서 인덕터 플러그를 분리하십시오.
 - 1. 인덕터 플러그 상단에 있는 버튼을 길게 누르십시오.
 - 2. 소켓에서 인덕터 플러그를 분리하십시오.
 - » 인덕터가 제너레이터에서 분리되었습니다.

12 폐기

폐기 지역에서 유효한 규정을 준수하십시오.

12

13 기술 데이터

▦21 기술 데이터

| 명칭 | MF-GENERATOR3.0-3.5KW-230V MF-GENERATOR3.0-3.5KW-23 | | | |
|-----------------|---|---------------------------------|--|--|
| 강제 공랭 | 예 | 예 | | |
| 출력 전력 | 3.5 kW | 3.0 kW | | |
| 주파수 범위(출력) | 10 kHz ~ 50 kHz | 10 kHz ~ 50 kHz | | |
| 전압 | 230 V | 230 V | | |
| 전류 | 16 A | 13 A | | |
| 주전원 주파수 | 50 Hz ~ 60 Hz | 50 Hz ~ 60 Hz | | |
| 작동 모드 | 시간 | 시간 | | |
| | • 온도 | • 온도 | | |
| | • 시간 또는 온도 | 시간 또는 온도 | | |
| | • 온도 및 속도 | • 온도 및 속도 | | |
| 온도 범위 | 0 °C(+32 °F) ~ +300 °C(+572 °F) | 0 °C(+32 °F) ~ +300 °C(+572 °F) | | |
| 온도 측정 | 열전대 형식 K | 열전대 형식 K | | |
| 측정 정밀도 | ±3.5 °C | ±3.5 °C | | |
| 인덕터 감지 | 아니요 | 아니요 | | |
| 온도 센서 | 예, 최대 +350 °C(+572 °F) | 예, 최대 +350 °C(+572 °F) | | |
| 추가 열전대 입력 | 예 | 예 | | |
| 길이 | 320 mm | 320 mm | | |
| 폭 | 350 mm | 350 mm | | |
| 높이 | 150 mm | 150 mm | | |
| 질량 | 7.85 kg | 7.85 kg | | |
| 디스플레이 크기 | 4.3" | 4.3" | | |
| 가열 곡선 디스플레이 | 예 | 예 | | |
| 출력 설정치 | 아니요 | 아니요 | | |
| 온도 설정치 | 터치스크린 사용 | 터치스크린 사용 | | |
| 온도 곡선 설정치 | 예 | 예 | | |
| 타이머 설정치 | 터치스크린 사용 | 터치스크린 사용 | | |
| 작동 모드 선택 | 터치스크린 사용 | 터치스크린 사용 | | |
| 디지털 온도 디스플레이 | 터치스크린의 설정치 및 실제 값 | 터치스크린의 설정치 및 실제 값 | | |
| 디지털 시간 디스플레이 | 터치스크린의 설정치 및 실제 값 | 터치스크린의 설정치 및 실제 값 | | |
| 디지털 출력 전원 디스플레이 | 아니요 | 아니요 | | |
| 디지털 주파수 디스플레이 | 아니요 | 아니요 | | |
| USB 포트 | 예 | 예 | | |
| 네트워크 연결 | 아니요 | 아니요 | | |
| 가열 로그 | 예 | 예 | | |
| 인덕터용 권선 권장 사항 | 아니요 | 아니요 | | |
| 오류 메시지 신호 | 음향 | 음향 | | |
| 가열 사이클 종료 신호 | 음향 | 음향 | | |
| 인증 | CE | UKCA | | |

13.1 작동 조건

제품은 다음과 같은 주변 조건에서만 작동할 수 있습니다.

| ▦22 작동 조건 | | | | |
|-----------|---------------------|--|--|--|
| 명칭 | 값 | | | |
| 주변 온도 | 0 °C ~ +50 °C | | | |
| 습도 | 5 % ~ 90 %, 비응축 | | | |
| 작동 위치 | 폐쇄된 실내에서만 사용 가능합니다. | | | |
| | 환경에 폭발 위험이 없어야 합니다. | | | |
| | 청결한 환경 | | | |
| | | | | |

13.2 EC 적합성 선언

CE 적합성 선언

당사는 아래에 설명된 제품이 EC 지침의 설계 및 형식과 관련하여, 그리고 유통 시행 과정에서 EC 지침의 보건 및 안전 요구 사항을 준수함을 선언합니다. 본 선언은 당사의 동의 없이 제품을 수정한 경우 효력을 상실합니다.

| 제품 설명: 제품 이름/형식: | 인덕션 히터 ■ MF-GENERATOR3.0-3.5KW |
|----------------------|---|
| 다음 지침의 요구 사항 준 수: | ■ EMC 지침 2014/30/EU ■ 저전압 지침 2014/35/EU ■ RoHS 지침 2011/65EU, 지침 2015/863/EU에 의해 개정된 부속서 II |
| 적용 가능한 통합 표준: | ■ EN 55011(2009) + A1(2010): 전도 및 방사 방출 ■ EN 61000-6-2(2005) + AC(2005) 및 EN 61000-6-2(2019): 내성 ■ EN 61000-3-2(2014): 방출 ■ EN 61000-3-3(2013): 방출 |

장소, 날짜:

Vaassen, 2024년 3월 1일

■ EN 60335-1(2020): 가정용 및 유사 전기 제품의 안전

H. van Essen Managing Director Schaeffler Smart Maintenance Tools BV

C E

14 부속품

14.1 연성 인덕터



Ⅲ23 기술 데이터 MF-INDUCTOR

| 주문 명칭 | Р | t _{max} | L | D | d _{min} | T _{max} | | m | 주문 번호 |
|---------------------------------|-----|------------------|------|----|------------------|------------------|-----|------|-------------------|
| | kW | min | m | mm | mm | °C | °F | kg | |
| MF-INDUCTOR-3.5KW-5M-D12-180C | 3.5 | - | 5 | 12 | 90 | 180 | 356 | 1.35 | 300217072-0000-10 |
| MF-INDUCTOR-3.5KW-7.5M-D12-180C | 3.5 | - | 7.50 | 12 | 90 | 180 | 356 | 1.95 | 300217080-0000-10 |
| MF-INDUCTOR-3.5KW-10M-D12-180C | 3.5 | - | 10 | 12 | 90 | 180 | 356 | 2.6 | 300217099-0000-10 |

| d _{min} | mm | 최소 가공물 직경 |
|------------------|----------|-----------|
| D | mm | 외경 |
| L | m | 길이 |
| m | kg | 질량 |
| Р | kW | 발전기 전력 |
| t _{max} | min | 최대 작동 기간 |
| T _{max} | °C 또는 °F | 최대 온도 |

14.2 온도 센서



14

| ⊞24 온도· | 센서 | | | | | |
|-------------------------------|---------------|----------|-----|------------------|-----|-------------------|
| 명칭 | | 색상 | L | T _{max} | | 주문 번호 |
| | | | m | °C | °F | |
| MF-GENERATOR.MPROBE- GREEN | | 녹색 | 3.5 | 350 | 662 | 097334561-0000-01 |
| MF-GENERATOR.MPROBE-RED | | 빨간색 | 3.5 | 350 | 662 | 097335029-0000-01 |
| L T _{max} | m °C 또는 °F | 길이 최대 | 온도 | | | |

14.3 자기 홀더

연성 인덕터용 자기 홀더는 연성 인덕터를 빠르게 부착할 수 있는 방법을 제공합니다.



사용하기 전에 자석의 강한 힘으로 인해 가공물이 손상될 수 있는지 확인해야 합니다. 자석 에 의해 유도된 자성은 2 A/cm를 초과합니다.

| 25 | 자기 홀 | 들더 |
|----|------|----|
|----|------|----|

| 명칭 | | 수량 | D | 주문 번호 | |
|------------------------|----|---------|------|-------------------|--|
| | | | mm | | |
| MF-INDUCTOR.MAGNET-D12 | | 5 | 12 | 300258089-0000-10 | |
| | | | | | |
| D | mm | 연성 인덕터의 | 의 외경 | | |

14.4 보호 장갑



제공 범위에는 최대 +250 °C (+482 °F)까지 사용할 수 있는 내열성 보호 장갑이 포함되어 있습니다. 최대 +300 °C (+572 °F)까지 사용할 수 있는 내열성 보호 장갑은 액세서리로 주 문할 수 있습니다.

| ⊞26 보호 장갑, | 내열성 | | | | |
|------------------|------------|-------|------------------|-----|-------------------|
| 주문 명칭 설명 | | | T _{max} | | 주문 번호 |
| | | | °C | °F | |
| GLOVES-250C | 보호 장갑, 내열 | | 250 | 482 | 300966903-0000-10 |
| GLOVES-300C | 보호 장갑, 내열성 | | 300 | 572 | 300966911-0000-10 |
| | | | | | |
| T _{max} | °C 또는 °F | 최대 온도 | | | |

세플러코리아 서울시 영등포구 여의대로 108 파크원 타워 1 32 층 (07335) 대한민국 www.schaeffler.kr kwanghyun.kim@schaeffler.com 전화 +82 2 311-3097

모든 내용은 주의를 기울여 검토한 후 승인되었으 나 일부 오류가 있을 수 있습니다. 문서 수정에 대 한 권한은 당사에 있으며 내용개정이나 수정 여부 에 대해서는 당사에 확인부탁드립니다. 이전 발행 물과 상이한 부분은현 발행물의 내용이 우선적으 로 적용됩니다.문서의 인쇄 또는 발췌는 당사의 허 가를 받은 경우에만 가능합니다. © Schaeffler Technologies AG & Co. KG BA 87 / 01 / ko-KR / KR / 2024-09